



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE 2008

MARKING SCHEME

ITALIAN

ORDINARY LEVEL

In reading this marking scheme, the following points should be noted:

A forward slash / before an answer indicates that the answer is synonymous to that which preceded it or is an alternative answer. Answers separated by a forward slash cannot therefore be taken as two separate answers.

Round brackets indicate material which may be given in the candidate's answer but which is not considered to be essential to gain full marks.

In all sections of the examination the answers given on the marking scheme should not be considered as the only possible answers that may be accepted. Alternative expressions, phrases and words which convey a similar meaning to those on the published marking scheme are also acceptable.

Multiple choice questions:

- Where 2 answers are ticked and not cancelled – 0 marks.
- Where 2 answers are ticked and 1 answer is cancelled, accept non cancelled answer.
- Where only 1 answer is given and is cancelled, accept this as the answer.

**JUNIOR CERTIFICATE
ITALIAN ORDINARY LEVEL**

Listening Comprehension	140 marks
Reading	120 marks
Writing	60 marks

PART 1: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)
SECTION A

Question	Answer	60 marks
1 (a)	Fifteen	4
1 (b)	She's a teacher	2
2 (a)	Four years	4
2 (b)	One of: football / basketball	4
2 (c)	False	2
3 (a)	9am-6pm	8 (4+4)
3 (b)	True	4
4 (a)	Any two of: cheese / tomato / ham /pizza	12 (8+4)
4 (b)	The bridge	2
5 (a)	Maths	8
5 (b)	11 o'clock	4
6 (a)	city centre	4
6 (b)	€1.50	2

SECTION B (i)

Question	Answer	43 marks
1	He is in Germany (for work)	7
2	One of: language course / (traditional Irish) music course	12
3	Any one of: visited the centre (Dublin) / went shopping / bought presents	10
4	Any one of: lovely / in the suburbs / near buses / he has his own bathroom	7
5	False	7

SECTION B (ii)

Question	Answer	37 marks
1	Too sentimental	7
2 (a)	20 th July	2
2 (b)	€20	7
3	In (her father's) shop / with her father	6
4 (a)	At the music shop	2
4 (b)	Her father's	11
5	On Sunday	2

PART II – READING COMPREHENSION (120 MARKS)

Question	Answer	Marks
1	SIGNS AND NOTICES	12
1 (a)	Edicola	3
1 (b)	Piscina	3
1 (c)	Eat something	3
1 (d)	In an apartment block	3
2	MANGIARE A ROMA	16
2	1. C/E	2+2
	2. C	2
	3. A	2
	4. B	2
	5. D	2
	6. C/D	2+2
3	MUSEO DELL'OLIVO E DELL'OLIO	12
3 (a)	25th December	3
3 (b)	One of: students / groups (of more than 20 people)	3
3 (c)	True	3
3 (d)	Monday to Friday	3
4	PAOLA E CHIARA	14
4 (a)	Milan	3
4 (b)	Two of: Paola - long / straight / black Two of: Chiara: long / straight / blonde	2 (1+1) 2 (1+1)
4 (c)	English and Spanish	4 (2+2)
4 (d)	One of: took part in the Sanremo Festival / Published their new single	3
5	CITTÀ DELLA DOMENICA	11
5 (a)	The last Sunday in March	2
5 (b)	9.30	3
5 (c)	One of: bring dogs / animals / light fires	3
5 (d)	False	3
6	VIVA I MEDICI, ABBASSO I MINISTERIALI	13
6	1. Policemen	3
	2. Doctors and nurses	2+2
	3. Military	3
	4. Teachers	3
7	I CAMPEGGI	12
7 (a)	Any four of: restaurants / bar / bazaar / food shops / fruit and vegetable shops / tobacconist / Ice-cream shops / pizza restaurants	8 (2+2+2+2)
7 (b)	Any four of: football / volleyball / bowl game / tennis courts / riding ring / sailing school	4 (1+1+1+1)

8	INDICE DEI TITOLI	10
8 (a)	Any one of: 5, 8, 9, 16 + reason	2 (1+1)
8 (b)	Any one of: 1, 11, 14, 15 + reason	2 (1+1)
8 (c)	Any one of: 3, 4, 12 + reason	2 (1+1)
8 (d)	Any one of: 2, 7 + reason	2 (1+1)
8 (e)	Any one of: 6, 10 + reason	2 (1+1)
9	CARTA D'IDENTITÀ	10
9 (a)	19 th January 1991	3
9 (b)	One of: brown / curly	3
9 (c)	Any four of: glasses / beard / beauty spot on chin / tattoo / brown eyes / 1.78 tall	4 (1+1+1+1)
10	INSALATA NIZZARDA	10
	lettuce, potatoes, egg, tuna, tomatoes, salt, onion, oil, vinegar, pepper (If more than 10 items are ticked deduct 1 mark for each incorrect item. If all items are ticked award 0 marks.)	1 x 10

TOTAL 120 MARKS

PART 111: WRITTEN EXPRESSION (60 MARKS)

Question	Solution	Marks
A1	LETTER	20
	Greeting 2 marks. Ending 2 marks.	4
	Content and communication: 2 points x 6 marks. (5/6 - very good. 3/4 – good. 2 – fair. 1 – poor.) (max. of 4 marks for copying from question if only copied material is used)	12
	Grammar and spelling 4 marks for original material. Very good - 4 Good – 3 Fair -2 Poor – 1	4
A2	POSTCARD	20
	Greeting 2 marks. Ending 2 marks	4
	Content and communication: 3 points x 4 marks (4 – very good. 3 – good. 2 – fair. 1 – poor.)	12
	Grammar and spelling 4 marks. Very good - 4 Good – 3 Fair -2 Poor – 1	4
	Reasonable Accommodations: Candidates who have been granted a spelling/grammar waiver should not be penalised for either grammatical or spelling errors. In questions A1 and A2 16 marks should be awarded for content and communication as follows: A1 – 2 points x 8 marks each. (max. of 5 marks for copying from question if only copied material is used) A2 – 3 points (6+5+5 marks) Award 2 marks for greeting and 2 marks for ending in A1 and A2. Spelling will not be assessed where candidates have availed of the use of a scribe, tape-recorder or a spell enabled computer.	
B1	WORD CHOICE	20
	a	4
	da	4
	sua	4
	sedici	4
	cucinare	4
	<i>OR</i>	
B2	SENTENCES	
	Vorrei prenotare una camera singola con bagno.	5
	Posso parlare con Roberto per favore?	5
	Puoi venire alla mia festa sabato sera?	5
	Mi piace giocare a calcio con i miei amici.	5
	N.B Award 5 marks for any correct combination; 3 marks for a good attempt; 2 marks for a fair attempt and 1 mark for 1 correct sequence.	

TOTAL 60 MARKS

GRADING

A	B	C	D	E	F	NG
272 - 320	224 - 271	176 - 223	128 - 175	80 - 127	32 - 79	0 – 31

